

 **Sharkoon**

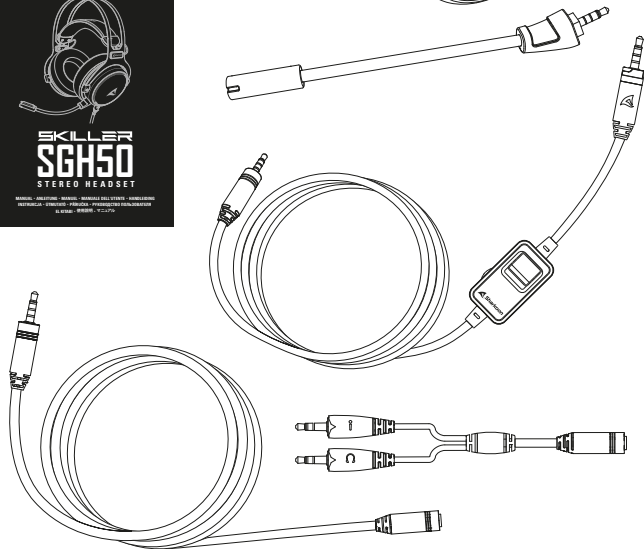


SKILLER SGH50 STEREO HEADSET

MANUAL • ANLEITUNG • MANUEL • MANUALE DELL'UTENTE • HANDLEIDING
INSTRUKCJA • ÚTMUTATÓ • PŘÍRUČKA • РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ
EL KITABI • 使用説明 • マニュアル

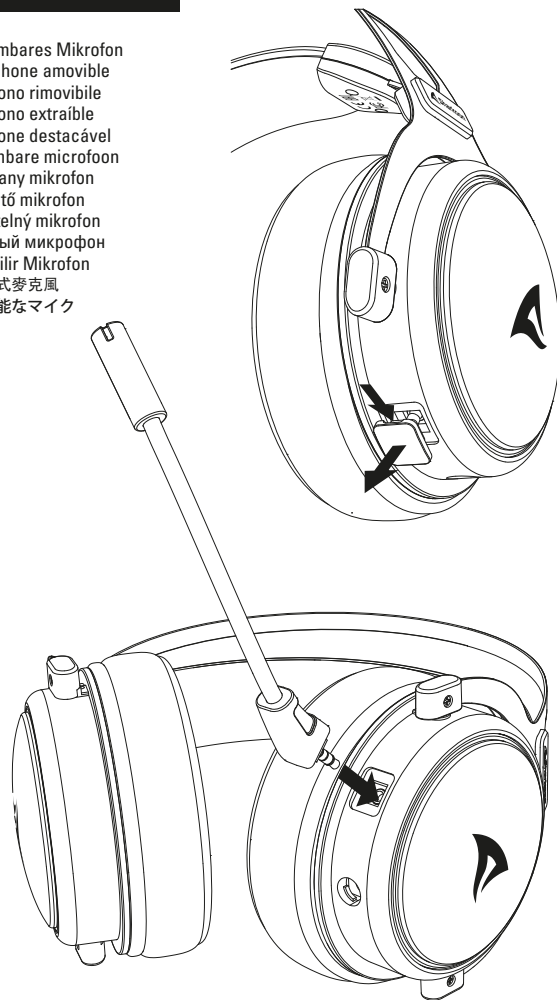
Package Contents

- Verpackungsinhalt
- Contenu de l'emballage
- Contenuto della confezione
- Contenidos del paquete
- Conteúdo da embalagem
- Inhoud verpakking
- Opakowanie zawiera
- A csomag tartalma
- Obsah balení
- Содержимое упаковки
- Paket içeriği
- 包裝內含物件
- パッケージ内容



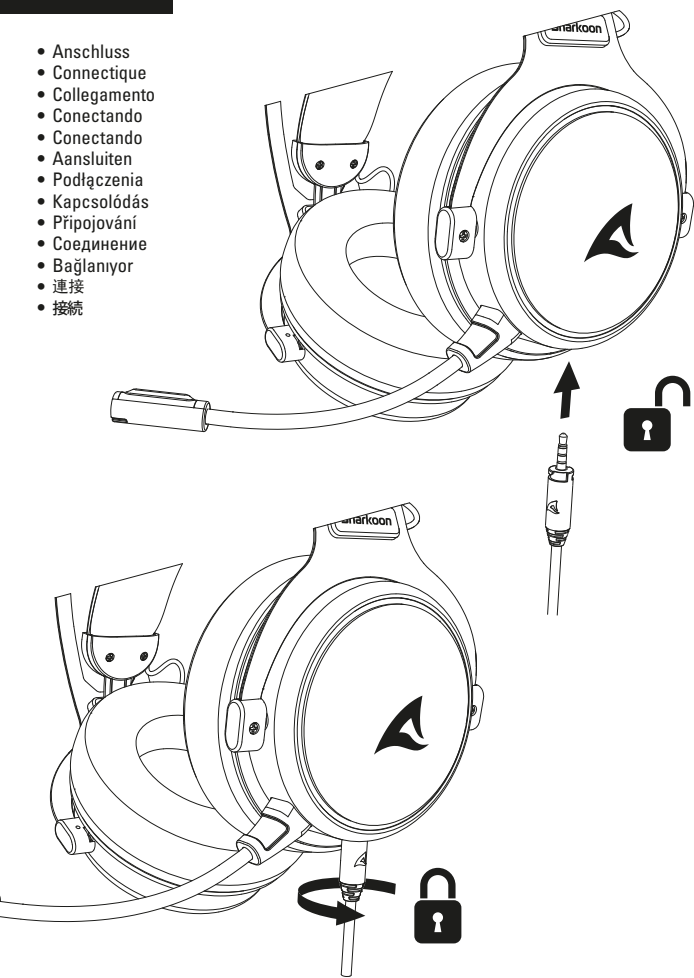
Detachable Microphone

- Abnehmbares Mikrofon
- Microphone amovible
- Microfono rimovibile
- Microfono extraíble
- Microfone destacável
- Afneembare microfoon
- Odłączany mikrofon
- Levehető mikrofon
- Odrojitelný mikrofon
- Съемный микрофон
- Ayrılabilir Mikrofon
- 可拆卸式麥克風
- 着脱可能なマイク



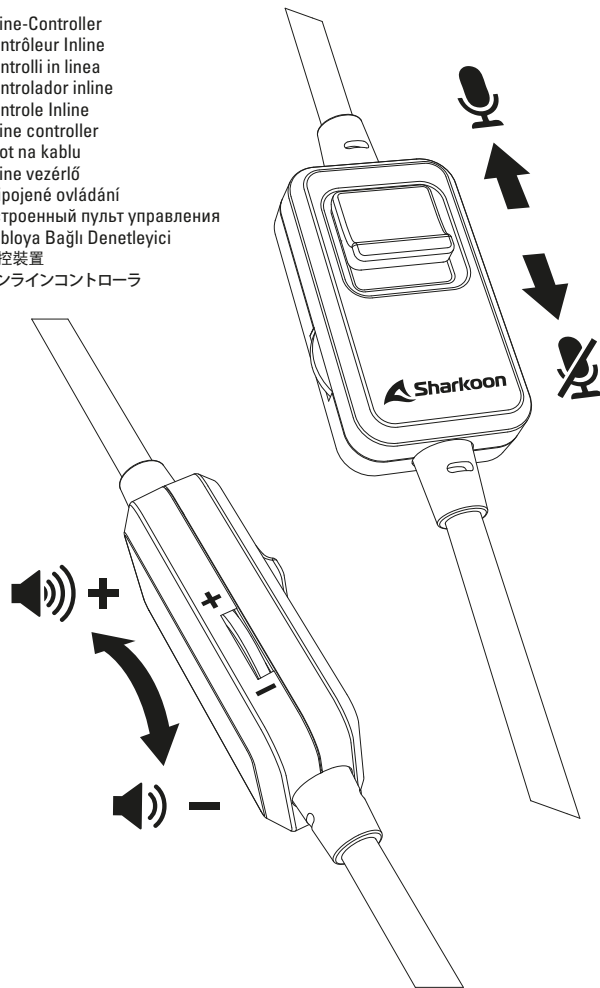
Connecting

- Anschluss
- Connectique
- Collegamento
- Conectando
- Conectando
- Aansluiten
- Podłączenia
- Kapcsolódás
- Připojení
- Соединение
- Bağlanıyor
- 連接



Inline Controller

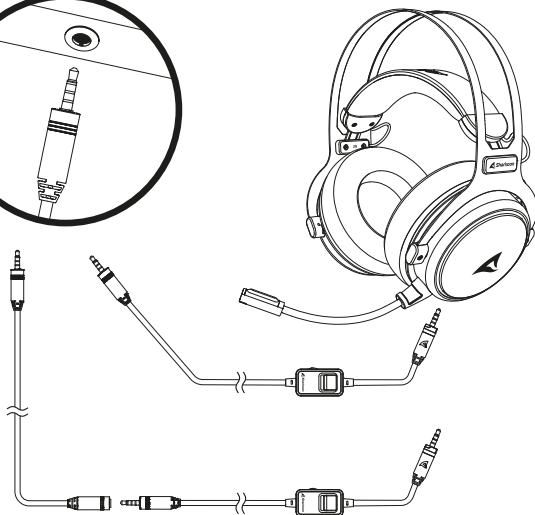
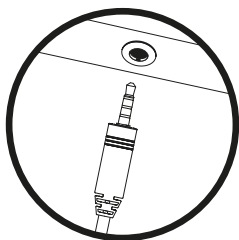
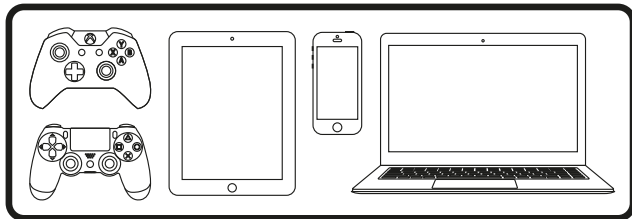
- Inline-Controller
- Contrôleur Inline
- Controlli in linea
- Controlador inline
- Controlre Inline
- Inline controller
- Pilot na kablu
- Inline vezérlő
- Připojené ovládání
- Встроенный пульт управления
- Kabloya Bağlı Denetleyici
- 線控裝置
- インラインコントローラ



TRRS / Stereo Plug

- TRRS / Klinkestecker
- Connecteur jack mâle TRRS/stéréo
- TRRS / Spinotto stereo
- TRRS / Conector estéreo
- TRRS / Plug estéreo
- TRRS / stereostekker
- TRRS / Wtyczka stereo

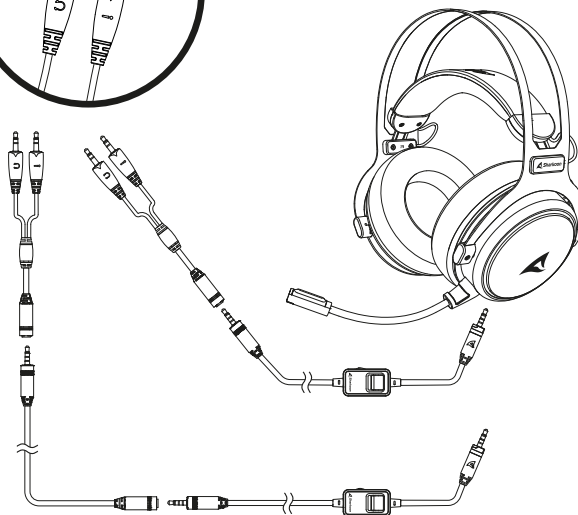
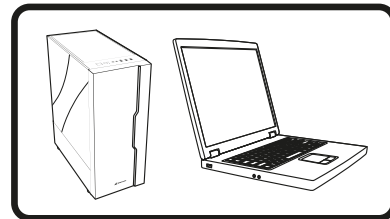
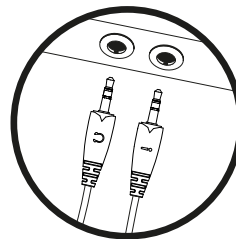
- TRRS / Sztereó csatlakozó
- TRRS / Stereo konektor
- TRRS / стерео разъем
- TRRS / Stereo Fiş
- TRRS / 立體聲插頭
- TRRS / ステレオプラグ



2x 3.5 mm Stereo Plugs

- 2x 3,5-mm-Klinkestecker
- 2x Connecteurs jack mâles stéréo 3,5 mm
- 2x Spinotti stereo da 3,5 mm
- 2x Conectores estéreos de 3,5 mm
- 2x Plugues estéreos de 3,5 mm
- 2x 3,5mm-stereostekkers
- 2x Wtyczki stereo 3,5 mm

- 2x 3.5 mm-es sztereó csatlakozó
- 2x 3,5mm sztereó konektory
- 2x 3,5 mm стерео разъема
- 2x 3,5 mm Stereo Fişler
- 2 個 3.5 mm 立體聲插頭
- 2x 3.5 mm ステレオプラグ



General

Type	Stereo Headset
Design	Circumaural
Connector	TRRS / Stereo Plug
Inline Controller	✓
Weight without Cable	342 g

Headphone Specifications

Speaker Diameter	50 mm
Impedance	55 Ω
Frequency Response	10 Hz - 40,000 Hz
Sensitivity	112 dB ± 3 dB
Max. Power	40 mW
Volume Control	Via Inline Controller

Microphone Specifications

Direction	Omnidirectional
Impedance	2.2 kΩ
Frequency Response	100 Hz - 10,000 Hz
Sensitivity	-38 dB ± 3 dB
Detachable Microphone	✓
Flexible Microphone	✓
Microphone Mute	Via Inline Controller

Cables and Connectors

Modular Cable	✓
Total Cable Length 1x 3.5 mm Stereo plug (TRRS)	110 cm + 150 cm
Total Cable Length 2x 3.5 mm Stereo plugs	110 cm + 150 cm + 15 cm
Gold-Plated Connectors	✓
TRRS Pinout	CTIA

Compatibility

PCs/Notebooks	✓
Tablets/Smartphones/ MP3-Player/Notebooks (TRRS)	✓
PlayStation 4, 5	✓

Package Contents

SKILLER SGH50, Manual	
-----------------------	--



Avoid listening at a high volume level for a longer period of time. Doing so may harm your hearing.

Legal Disclaimer

For potential loss of data, especially due to inappropriate handling, Sharkoon assumes no liability. All named products and descriptions are trademarks and/or registered trademarks of the respective manufacturers and are accepted as protected. As a continuing policy of product improvement at Sharkoon, the design and specifications are subject to change without prior notice. National product specifications may vary. All rights reserved especially (also in extracts) for translation, reprinting, reproduction by copying or other technical means. Infringements will lead to compensation. All rights reserved especially in case of assignation of patent or utility patent. Means of delivery and technical modifications reserved.

Disposal of Your Old Product

Your product is designed and manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused.



When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product, it means the product is covered by the European Directive 2012/19/EU.

Please be informed about the local separate collection system for electrical and electronic products. Please act according to your local rules and do not dispose of your old products with your normal household waste. The correct disposal of your old product will help prevent potential negative consequences to the environment and human health.

Allgemein

Typ	Stereo-Headset
Bauform	Ohrumschließend
Anschluss	TRRS / Klinenstecker
Inline-Controller	✓
Gewicht ohne Kabel	342 g

Kopfhörer-Spezifikationen

Lautsprecher-Durchmesser	50 mm
Impedanz	55 Ω
Frequenzbereich	10 Hz - 40.000 Hz
Empfindlichkeit	112 dB \pm 3 dB
Max. Leistung	40 mW
Lautstärkeregelung	Am Inline-Controller

Mikrofon-Spezifikationen

Richtcharakteristik	Omnidirektional
Impedanz	2,2 k Ω
Frequenzbereich	100 Hz - 10.000 Hz
Empfindlichkeit	-38 dB \pm 3 dB
Abnehmbares Mikrofon	✓
Flexibles Mikrofon	✓
Mikrofon-Stummschaltung	Am Inline-Controller

Kabel und Anschlüsse

Modulares Kabel	✓
Gesamt-Kabellänge 1x 3,5-mm-TRRS-Stecker	110 cm + 150 cm
Gesamt-Kabellänge 2x 3,5-mm-Klinenstecker	110 cm + 150 cm + 15 cm
Goldbeschichtete Anschlüsse	✓
TRRS-Pinbelegung	CTIA

Kompatibilität

PCs/Notebooks	✓
Tablets/Smartphones/ MP3-Player/Notebooks (TRRS)	✓
PlayStation 4, 5	✓

Verpackungsinhalt

SKILLER SGH50, Anleitung	
--------------------------	--



Vermeiden Sie, das Headset über längere Zeit bei hoher Lautstärke zu benutzen. Es kann Ihr Gehör schädigen.

Rechtliche Hinweise

Für eventuell auftretenden Datenverlust, insbesondere durch unsachgemäße Handhabung, übernimmt Sharkoon keine Haftung. Alle genannten Produkte und Bezeichnungen sind Warenzeichen und/oder eingetragene Warenzeichen der jeweiligen Hersteller und werden als geschützt anerkannt. Als ein Teil von Sharkoons Politik der fortwährenden Produktverbesserung unterliegen Produktdesign und -spezifikationen Änderungen ohne vorherige Ankündigung. Die Spezifikationen können in verschiedenen Ländern variieren. Alle Rechte vorbehalten, insbesondere (auch auszugsweise) die der Übersetzung, des Nachdrucks, der Wiedergabe durch Kopieren oder ähnliche Verfahren. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadenersatz. Alle Rechte vorbehalten, insbesondere für den Fall der Patenterteilung oder GM-Eintragung. Liefermöglichkeiten und technische Änderungen vorbehalten.

Entsorgung Ihres alten Gerätes

Ihr Gerät wurde unter Verwendung hochwertiger Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können.



Befindet sich dieses Symbol (durchgestrichene Abfalltonne auf Rädern) auf dem Gerät, bedeutet dies, dass für dieses Gerät die Europäische Richtlinie 2012/19/EU gilt.

Informieren Sie sich über die geltenden Bestimmungen zur getrennten Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten in Ihrem Land. Richten Sie sich bitte nach den geltenden Bestimmungen in Ihrem Land und entsorgen Sie Altgeräte nicht über Ihren Haushaltsabfall. Durch die korrekte Entsorgung Ihrer Altgeräte werden Umwelt und Menschen vor möglichen negativen Folgen geschützt.

Caractéristiques générales

Type	Casque stéréo
Design	Circum-auriculaire
Connecteur	Connecteur jack mâle TRRS/stéréo
Contrôleur Inline	✓
Poids sans câble	342 g

Spécifications des écouteurs

Diamètre du haut-parleur	50 mm
Impédance	55 Ω
Réponse de fréquence	10 Hz - 40 000 Hz
Sensitivité	112 dB ± 3 dB
Puissance max.	40 mW
Réglage du volume	Via le contrôleur inline

Spécifications du microphone

Direction	Omnidirectionnel
Impédance	22 kΩ
Réponse de fréquence	100 Hz - 10 000 Hz
Sensitivité	-38 dB ± 3 dB
Microphone amovible	✓
Microphone flexible	✓
Coupure du micro	Via le contrôleur inline

Câbles et connecteurs

Câble modulaire	✓
Longueur totale du câble	
1 Connecteur jack mâle stéréo 3,5 mm	110 cm + 150 cm
Longueur totale du câble	
2 Connecteurs jack mâles stéréo 3,5 mm	110 cm + 150 cm + 15 cm
Connecteurs plaqués or	✓
Prise jack TRRS	CTIA

Compatibilité

PC(s)/Notebooks	✓
Tablettes/Smartphones/ Lecteurs MP3/Notebooks (TRRS)	✓
PlayStation 4, 5	✓

Contenu de l'emballage

SKILLER SGH50, Manuel	
-----------------------	--



Veillez éviter d'écouter de la musique à un niveau de volume élevé pendant une période prolongée car ceci peut d'altérer votre audition.

Clause d'exclusion de responsabilité

Sharkoon n'assume aucune responsabilité pour les pertes de données, en particulier celles causées par un traitement inapproprié. Les noms de produits et descriptions sont des marques commerciales et/ou protégées des fabricants respectifs, acceptées comme protégées. Dans le cadre de la politique d'amélioration continue des produits chez Sharkoon, le design et les spécifications sont sujets à des modifications sans préavis. Les spécifications nationales du produit peuvent varier. Tous les droits sont réservés, en particulier pour la traduction, la réimpression, la reproduction par copie ou tout autre moyen technique. Toute infraction donnera lieu à une demande de compensation. Tous droits réservés, en particulier en cas de cession de brevet ou de brevet d'utilité. Les méthodes de livraison et de modification technique sont réservées.

Traitement de votre produit usagé

Votre produit est conçu et fabriqué avec des matériaux et composants de haute qualité qui peuvent être réutilisés et recyclés.



Lorsque ce symbole de poubelle barrée est présent sur un produit, cela signifie que ce dernier est couvert par la directive européenne 2012/19/EU.

Veillez-vous informer sur le système local de collecte de tri sélectif pour les produits électriques et électroniques.

Please act according to your local rules and do not dispose of your old. Veillez respecter la réglementation locale et ne pas jeter vos produits usagés avec vos déchets ménagers. La mise au rebut conforme de votre ancien produit aidera à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine.

Generale

Tipo	Cuffie stereo con microfono
Tipo di cuffie	Circumaurali
Connettore	TRRS / Spinotto stereo
Controlli in linea	✓
Peso senza cavo	342 g

Specifiche tecniche delle cuffie

Diametro altoparlante	50 mm
Impedenza	55 Ω
Risposta in frequenza	10 Hz - 40.000 Hz
Sensibilità	112 dB ± 3 dB
Potenza massima	40 mW
Controllo del volume	Controlli in linea

Specifiche del microfono

Direzione	Omnidirectional
Impedenza	2,2 kΩ
Risposta in frequenza	100 Hz - 10.000 Hz
Sensibilità	-38 dB ± 3 dB
Microfono rimovibile	✓
Microfono flessibile	✓
Tasto muto	Controlli in linea

Cavi e connettori

Cavo modulare	✓
Lunghezza totale del cavo 1x Spinotto stereo da 3,5 mm (TRRS)	110 cm + 150 cm
Lunghezza totale del cavo 2x Spinotti stereo da 3,5 mm	110 cm + 150 cm + 15 cm
Connettori placcati in oro	✓
Contatti TRRS	CTIA

Compatibilità

PC/Notebook	✓
Tablet/Smartphone/ Lettori MP3/Notebook (TRRS)	✓
PlayStation 4, 5	✓

Contenuto della confezione

SKILLER SGH50, Manuale dell'utente	
------------------------------------	--



Evitare di ascoltare ad alto volume per periodi prolungati perché si possono subire danni all'udito.

Avvertenze legali

Per potenziali perdite dei dati, in particolare a causa di un trattamento inappropriato, Sharkoon non si assume alcuna responsabilità in merito. Tutti i prodotti e le descrizioni riportate sono marchi e/o marchi registrati dei rispettivi produttori e vengono accettati come protetti. Come parte della politica di miglioramento del prodotto di Sharkoon, i prodotti sono soggetti a cambi del Design e le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso. Le specifiche possono variare nei diversi paesi. Tutti i diritti sono riservati in particolare (anche per gli estratti) per traduzioni, ristampe, riproduzione tramite copia e metodi simili. I trasgressori sono passibili di risarcimento danni. Tutti i diritti sono riservati, in particolare per la concessione di brevetti o di registrazione. Disponibilità e modifiche tecniche sono riservate.

Smaltimento vecchio dispositivo

Il prodotto è stato progettato e realizzato con materiali e componenti che possono essere riciclati e riutilizzati di alta qualità.



Questo simbolo (bidone ruote) sul dispositivo, significa che per questo vale la direttiva europea 2012/19/ EU.

La preghiamo di informarsi sulle modalità di raccolta differenziata di apparecchiature elettriche ed elettroniche nel Suo paese. Siate sicuri di fare riferimento alle leggi in vigore nel vostro paese e non gettare i vecchi prodotti nei normali rifiuti domestici. Il corretto smaltimento dei vecchi dispositivi, contribuisce a prevenire l'ambiente e le persone da possibili conseguenze negative.

General

Tipo	Auricular estéreo
Diseño	Circumaural
Conector	TRRS / Conector estéreo
Controlador inline	✓
Peso sin cable	342 g

Especificaciones del casco

Diámetro del altavoz	50 mm
Impedancia	55 Ω
Respuesta de frecuencia	10 Hz - 40.000 Hz
Sensibilidad	112 dB ± 3 dB
Máx. potencia	40 mW
Control de volumen	Vía controlador inline

Especificaciones del micrófono

Dirección	Omnidireccional
Impedancia	2,2 kΩ
Respuesta de frecuencia	100 Hz - 10.000 Hz
Sensibilidad	-38 dB ± 3 dB
Micrófono extraíble	✓
Micrófono flexible	✓
Micrófono mudo	Vía controlador inline

Cable y conectores

Cable modular	✓
Longitud total de cable 1x Conector estéreo de 3,5 mm (TRRS)	110 cm + 150 cm
Longitud total de cable 2x Conectores estéreos de 3,5 mm	110 cm + 150 cm + 15 cm
Conectores chapados en oro	✓
Clavija TRRS	CTIA

Compatibilidad

PC/Notebook	✓
Tablets/Smartphones/ MP3 Players/Notebooks (TRRS)	✓
PlayStation 4, 5	✓

Contenidos del paquete

SKILLER SGH50, Manual	
-----------------------	--



La escucha de sonidos de alto volumen durante periodos prolongados de tiempo podría provocar lesiones auditivas.

Aviso legal

Sharkoon no asume ninguna responsabilidad por la posible pérdida de datos, especialmente por una manipulación inadecuada. Todos los productos y descripciones mencionados son marcas comerciales y/o marcas registradas de sus respectivos fabricantes y están aceptados como protegidos.

Cumpliendo nuestra continuada directiva de mejora de productos en Sharkoon, el diseño y las especificaciones están sujetos a cambio sin previo aviso. Las especificaciones de productos nacionales pueden variar. Reservados todos los derechos, especialmente (también en extractos) en lo que a traducción, reimpresión y reproducción mediante copia u otros medios técnicos se refiere. Las infracciones darán lugar a compensaciones. Reservados todos los derechos, especialmente en el caso de asignación de patente o patente de utilidad. Reservados los medios de entrega y las modificaciones técnicas.

Deshacerse del producto antiguo

El producto está diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que se pueden reciclar y reutilizar.



Cuando este símbolo del contenedor con ruedas tachado se incorpore a un producto, significará que dicho producto está cubierto por la Directiva Europea 2012/19/EU dorada.

Infórmese sobre el sistema local de recolección y separación relacionado con los productos eléctricos y electrónicos.

Actúe conforme a las normas locales y no se deshaga de los productos antiguos mezclándolos con los residuos domésticos convencionales. Si se deshace de forma correcta de sus productos antiguos, ayudará a prevenir las posibles consecuencias negativas en el medio ambiente y en la salud humana.

Geral

Tipo	Headset estéreo
Design	Circumaural
Conector	TRRS / Plug estéreo
Controle Inline	✓
Peso sem cabo	342 g

Especificações do headphone

Diâmetro do speaker	50 mm
Impedância	55 Ω
Resposta de frequência	10 Hz - 40.000 Hz
Sensibilidade	112 dB ± 3 dB
Potência máxima	40 mW
Controle de volume	Via controle Inline

Especificações do microfone

Direção	Omnidirecional
Impedância	2,2 kΩ
Resposta de frequência	100 Hz - 10.000 Hz
Sensibilidade	-38 dB ± 3 dB
Microfone destacável	✓
Microfone flexível	✓
Microfone mudo	Via controle Inline

Cabo e conectores

Cabo modular	✓
Comprimento total do cabo 1x Plug estéreo de 3,5 mm (TRSS)	110 cm + 150 cm
Comprimento total do cabo 2x Plugues estéreos de 3,5 mm	110 cm + 150 cm + 15 cm
Conectores banhados a ouro	✓
TRRS saída de pinos	CTIA

Compatibilidade

PCs/Notebooks	✓
Tablets/Smartphones/ MP3-Player/Notebooks (TRRS)	✓
PlayStation 4, 5	✓

Conteúdo da embalagem

SKILLER SGH50, Manual	
-----------------------	--



Mantenha o volume em um nível moderado.
A exposição contínua a volumes muito altos
poderá causar danos à sua audição.

Aviso Legal

A empresa Sharkoon não assume qualquer responsabilidade por uso inapropriado ou perda de dados.

Todos os produtos e descrições são marcas comerciais e/ou marcas registradas dos respectivos fabricantes. Como uma continuação da política de melhoria do produto em Sharkoon, o design e as especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio. Especificações de produtos nacionais podem variar.

Todos os direitos reservados (aplicável também aos extractos) para tradução, reimpressão, reprodução pela cópia ou outros meios técnicos. Qualquer infrações dão direito a compensação Todos os direitos reservados especialmente em caso de atribuição de patente ou utilidade do patente. Meios de distribuição e modificações técnicas reservados.

Descarte do seu produto antigo

O seu produto foi fabricado com materiais e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados.



Caso um símbolo de lata de lixo cruzado por duas linhas na forma de x estiver anexado a um produto, significa que o produto é coberto pela diretiva europeia 2012/19/EU.

Por favor se informe sobre o sistema de coleta local para produtos eletrônicos. Proceda de acordó com as regras locais e não elimine os seus antigos produtos com lixo doméstico. A eliminação correta do seu antigo produto ajuda a evitar consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde humana.

Algemeen

Type	Stereo headset
Design	Over-Ear
Aansluiting	TRRS / stereosteekker
Bediening in snoer	✓
Gewicht zonder kabel	342 g

Koptelefoon specificaties

Luidspreker diameter	50 mm
Impedantie	55 Ω
Frequentiebereik	10 Hz - 40.000 Hz
Gevoeligheid	112 dB ± 3 dB
Max. vermogen	40 mW
Volumeregeling	Via inline controller

Microfoon specificaties

Richting	Omnidirectioneel
Impedantie	2,2 kΩ
Frequentiebereik	100 Hz - 10.000 Hz
Gevoeligheid	-38 dB ± 3 dB
Afneembare microfoon	✓
Buigbare microfoon	✓
Mute-functie microfoon	Via inline controller

Kabel en aansluitingen

Modulaire kabel	✓
Totale kabellengte 1x 3,5mm-stereosteekker (TRRS)	110 cm + 150 cm
Totale kabellengte 2x 3,5mm-stereosteekkers	110 cm + 150 cm + 15 cm
Vergulde connectoren	✓
TRRS-pinverdeling	CTIA

Compatibiliteit

PC's/notebooks	✓
Tablets/Smartphones/ MP3-spelers/Notebooks (TRRS)	✓
PlayStation 4, 5	✓

Inhoud verpakking

SKILLER SGH50, handleiding	
----------------------------	--



Vermijd het langdurig luisteren naar een hoog volumeniveau omdat dit uw gehoor kan beschadigen.

Wettelijke vermelding

Voor het potentiële verlies van data, speciaal na oneigenlijk gebruik, accepteert Sharkoon geen aansprakelijkheid.

Alle genoemde productnamen en omschrijvingen zijn trademarks en/of geregistreerde trademarks van de respectievelijke fabrikant en zijn als beschermd geaccepteerd. Als onderdeel van het beleid van Sharkoon aangaande productverbetering kunnen de specificaties en design wijzigen zonder vooraankondiging. De specificaties kunnen per land verschillen.

Alle rechten voorbehouden speciaal (ook in uittreksel) voor vertaling, herdruk, reproductie of kopiëren met andere technische middelen.

Overtredingen leiden tot vervolging voor schadevergoeding.

Alle rechten zijn voorbehouden met nadruk op patenten of goedkeuringen. Leveringsmogelijkheden en andere technische modificaties voorbehouden.

Afvoeren van uw oude product

Uw product is ontworpen en geproduceerd uit hogekwaliteitsmaterialen en componenten die kunnen worden gerecycled en hergebruikt.



Wanneer dit symbool van een afvalcontainer met een kruis erdoor op het apparaat wordt afgebeeld, betekent dit dat het product onder de Europese richtlijn 2012/19/EU valt.

Informeer u zich over de lokale bestemmingen voor het gescheiden inzamelen van elektrische en elektronische producten. Handelt u naar de lokale regelgeving en gooit u uw oude apparaten niet bij het huisafval. Het correct afvoeren van uw oude producten helpt mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de menselijke gezondheid te voorkomen.

Ogólne

Typ	Słuchawki Stereo
Konstrukcja	Nauszne
Kabel podłączeniowy	TRRS 4-Pin / Wtyczka stereo
Przez pilota na kablu	✓
Waga bez kabla	342 g

Specyfikacja słuchawek

Srednica membran	50 mm
Impedancja	55 Ω
Pasma przenoszenia	10 Hz - 40 000 Hz
Czułość	112 dB ± 3 dB
Maks. moc	40 mW
Regulacja głośności	Przez pilota na kablu

Specyfikacja mikrofonu

Typ mikrofonu	Wielokierunkowy
Impedancja	2,2 kΩ
Pasma przenoszenia	100 Hz - 10 000 Hz
Czułość	-38 dB ± 3 dB
Odłączalny mikrofon	✓
Regulowany mikrofon	✓
Wyciszenie mikrofonu	Przez pilota na kablu

Kable i podłączenia

Okablowanie modularne	✓
Całkowita długość kabla 1x Wtyczka stereo 3,5 mm (TRRS)	110 cm + 150 cm
Całkowita długość kabla 2x Wtyczki stereo 3,5 mm	110 cm + 150 cm + 15 cm
Pozłacane styki	✓
TRRS Wyjście	CTIA

Kompatybilność

PC/Laptopy	✓
Tablety/Smartfony/ Odtwarzacze MP3/Ultrabooki (TRRS)	✓
PlayStation 4, 5	✓

Opakowanie zawiera

SKILLER SGH50, Instrukcja	
---------------------------	--



Należy unikać dłuższego słuchania przy wysokim poziomie głośności, ponieważ może to spowodować uszkodzenie słuchu.

Zastrzeżenia prawne

Za potencjalną utratę danych, szczególnie w wyniku nieprawidłowej obsługi produktu, firma Sharkoon nie ponosi żadnej odpowiedzialności. Wszystkie wymienione produkty i opisy są znakami towarowymi i /lub zastrzeżonymi znakami towarowymi odpowiednich producentów i są zaakceptowane jako chronione.

W następstwie polityki stałego ulepszania produktu przez firmę Sharkoon, konstrukcja i specyfikacje mogą ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia. Krajowe specyfikacje produktów poszczególnych regionów mogą się różnić od siebie.

Wszelkie prawa zastrzeżone, szczególnie w zakresie tłumaczenia, przedruku, powielania poprzez kopiowanie lub przy użyciu innych środków technicznych. Naruszenia doprowadzi do wyrównania. Wszelkie prawa są zastrzeżone, szczególnie w zakresie praw do patentu lub użytkowego patentu. Sposób dostawy i modyfikacje techniczne są zastrzeżone.

Utylizacja zużytego produktu

To urządzenie zostało zaprojektowane i wykonane z wysokiej jakości materiałów i elementów, które mogą zostać poddane utylizacji oraz onownemu wykorzystaniu.



Symbol przekreślonego śmietnika na kółkach dołączony do produktu oznacza, że jest on objęty Dyrektywa Euro- pejska 2012/19/EU w sprawie elektroniki.

Należy zapoznać się z krajowym systemem odbioru produktów elektry- cznych i elektronicznych.

Należy postępować zgodnie z krajowymi przepisami i nie wyrzucać tego typu urządzeń wraz z innymi odpadami domowymi. Prawidłowa utylizacja starego używanego produktu pomoże zapobiec potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzkiego.

Általános

Típus	Sztereó headset
Dizájn	Kagylós
Csatlakozó	TRRS/Sztereó csatlakozó
Inline vezérlő	✓
Súly kábel nélkül	342 g

Fülhallgató adatai

Hangszóró átmérője	50 mm
Impedancia	55 Ω
Frekvenciaválasz	10 Hz - 40 000 Hz
Érzékenység	112 dB ± 3 dB
Max. teljesítmény	40 mW
Hangerőszabályzó	Inline vezérlőn keresztül

Mikrofon adatai

Vlrány	Omnidirekcionális
Impedancia	2,2 kΩ
Frekvenciaválasz	100 Hz - 10 000 Hz
Érzékenység	-38 dB ± 3 dB
Leválasztható mikrofon	✓
Hajlékony mikrofon	✓
Mikrofon némítása	Inline vezérlőn keresztül

Kábel és csatlakozók

Moduláris kábel	✓
TRRS/Sztereó csatlakozó	
1x 3.5 mm-es sztereó csatlakozó (TRRS)	110 cm + 150 cm
Teljes kábelhossz	
2x 3.5 mm-es sztereó csatlakozó	110 cm + 150 cm + 15 cm
Aranyozott csatlakozók	✓
TRRS lábkiosztás	CTIA

Kompatibilitás

PC-k/Notebookok	✓
Táblagépek/ Okostelefonok/ MP3-lejátszók/ Notebookok (TRRS)	✓
PlayStation 4, 5	✓

A csomag tartalma

SKILLER SGH50, Útmutató	
-------------------------	--



Ne hallgassa nagy hangerőn hosszabb ideig, mert az hallás károsodást okozhat.

Felelősség elhárítása

A Sharkoon nem vállal felelősséget az esetleges adatvesztésért, különösen a nem megfelelő kezelés következtében. Minden megnevezett márka- vagy terméknév az adott vállalat védjegye és/vagy bejegyzett védjegye, ily módon védelem alatt állónak tekintendő. A Sharkoon folyamatos termékfejlesztési politikája értelmében a konstrukció és műszaki adatok előzetes értesítés nélkül megváltozhatnak. Az országos termékspecifikációk változhatnak. Minden jog fenntartva, beleértve a (kivonatos) fordítást, újrayomtatást, illetve a másolással és egyéb műszaki megoldással történő sokszorosítást. A jogsértés kártérítési igényt von maga után. Minden jog fenntartva, különösképpen a szabadalmi jog, illetve a használati jog átruházása tekintetében. A közlés és műszaki módosítások módja fenntartva.

Az elhasznált termék elhelyezése

Az Ön termékét kiváló minőségű, újrahasznosítható anyagokból és alkatrészekből gyártották.



A terméken szereplő áthúzott kerek hulladéktartály embléma azt jelenti, hogy a 2012/19/EK európai irányelv hatálya alá tartozik.

Kérjük tájékozódjon az elektromos és elektronikus termékek elkülönített begyűjtésével kapcsolt, helyi rendszerrel kapcsolatban. Kérjük, tartsa be a hulladékkezelésre vonatkozó, helyi szabályozást és ne dobja az elhasznált terméket a háztartási szemétkébe. Az elhasználatott termék helyes elhelyezése segít megelőzni a potenciálisan negatív következményeket a környezetre és a közegészségre nézve.

Přehled

Typ	Stereo Headset
Design	Circumaurální
Konektor	TRRS/Stereo konektor
Připojené ovládání	✓
Hmotnost bez kabelu	342 g

Specifikace sluchátek

Průměr reproduktoru	50 mm
Impedance	55 Ω
Reakční frekvence	10 Hz - 40 000 Hz
Citlivost	112 dB ± 3 dB
Max. výkon	40 mW
Ovládání hlasitosti	Přes připojené ovládání

Specifikace mikrofonu

Směr	Všesměrové
Impedance	2,2 kΩ
Reakční frekvence	100 Hz - 10 000 Hz
Citlivost	-38 dB ± 3 dB
Odpojitelný mikrofon	✓
Flexibilní mikrofon	✓
Ztlumení mikrofonu	Přes připojené ovládání

Kabel a konektory

Modulární kabel	✓
Celková délka kabelu 1x 3,5mm stereo konektor (TRRS)	110 cm + 150 cm
Celková délka kabelu 2x 3,5mm stereo konektory	110 cm + 150 cm + 15 cm
Pozlacené konektory	✓
TRRS kolík	CTIA

Kompatibilita

Stolní počítače/Notebooky	✓
Tablety/ Chytré telefony/ MP3 přehrávače/ Notebooky (TRRS)	✓
PlayStation 4, 5	✓

Obsah balení

SKILLER SGH50, Příručka	
-------------------------	--



Neuvystavujete se vysoké hlasitosti delší dobu.
Mohlo by to mít za následek poškození sluchu.

Právní omezení

Společnost Sharkoon nenese žádnou odpovědnost za případnou ztrátu dat, zejména z důvodu nevhodné manipulace.

Všechny pojmenované produkty a popisy jsou ochranné známky a/nebo registrované ochranné známky příslušných výrobců a jsou považovány za chráněné. Vzhledem k tomu, že společnost Sharkoon své produkty neustále vylepšuje, je změna designu a specifikací bez předchozího upozornění vyhrazena. Národní specifikace produktů se mohou lišit.

Veškerá práva, zejména (rovněž ve vztazích) na překlad, přetisk, reprodukování nebo kopírování nebo jiných technických prostředků, jsou vyhrazena. Porušení budou pokutována. Všechna práva vyhrazena zejména v případě udělení patentu nebo patentu na nástroj. Způsoby dodání a technické úpravy jsou vyhrazeny.

Likvidace starého produktu

Tento produkt byl navržen a vyroben z vysoce kvalitních materiálů a součástí, které lze recyklovat a znovu použít.



Když je na produktu uveden symbol přeškrtnuté popelnice s kolečky, znamená to, že se na tento produkt vztahuje evropská směrnice 2012/19/EU.

Informujte se o místním separovaném sběru elektrických a elektronických produktů.

Postupujte podle místních předpisů a nelikvidujte staré produkty s běžným komunálním odpadem. Správná likvidace starého produktu zabrání potenciálním negativním důsledkům na životní prostředí a lidské zdraví.

Общие

Тип	Стереогарнитура
Дизайн	Полноразмерные
Коннектор	TRRS / стерео разъем
Встроенный пульт управления	✓
Вес без кабеля	342 г

Технические характеристики наушников

Диаметр динамика	50 мм
Сопrotивление	55 Ом
Частотный диапазон	10 Гц - 40 000 Гц
Чувствительность	112 дБ ± 3 дБ
Макс. мощность	40 мВт
Регулировка громкости	С помощью пульта управления

Технические характеристики микрофона

Направленность	Всенаправленный
Сопrotивление	2,2 кОм
Частотный диапазон	100 Гц - 10 000 Гц
Чувствительность	-38 дБ ± 3 дБ
Съемный микрофон	✓
Гибкий микрофон	✓
Отключение микрофона	С помощью пульта управления

Кабели и разъемы

Модульный кабель	✓
Общая длина кабеля 1x 3,5 мм стерео разъем (TRRS)	110 см + 150 см
Общая длина кабеля 2x 3,5 мм стерео разъема	110 см + 150 см + 15 см
Позолоченные коннекторы	✓
Распиновка TRRS	CTIA

Совместимость

ПК/Ноутбуки	✓
Планшеты/Смартфоны/ MP3-плееры/Ноутбуки (TRRS)	✓
PlayStation 4, 5	✓

Комплект поставки

SKILLER SGH50, руководство пользователя	
---	--



Избегайте прослушивания на высоком уровне громкости в течение длительного периода времени. Это может повредить слух.

Юридическая информация

В случае потери данных, в частности по причине не правильной эксплуатации, Sharkoon не несет ответственности. Все названные продукты и описания являются товарными знаками и/или зарегистрированными товарными знаками соответствующих производителей и принимаются в качестве защищенных. Как продолжение политики улучшения продукта в Sharkoon, дизайн и технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления. Национальные спецификации продукта могут отличаться. Все права, особенно на перевод, перепечатку, снятие копий, воспроизведение путем копирования и иных подобных средств, защищены. Нарушения приведут к компенсации. Все права защищены, особенно право на получение патента и исключительное право на изобретение. Предоставляются средства доставки и технические изменения.

Утилизация старых продуктов

Ваш продукт разработан и изготовлен из высококачественных материалов и компонентов, которые могут быть переработаны и использованы повторно.



Когда этот символ перечеркнутого мусорного контейнера прикрепляется к изделию, это означает, что продукт защищен Европейской директивой 2012/19/EU.

Пожалуйста, будьте внимательны к местной раздельной системе сбора электрических и электронных продуктов. Пожалуйста, действуйте в соответствии с вашими местными правилами и не утилизируйте старую электронную с обычными бытовыми отходами. Правильная утилизация вашей старой техники поможет предотвратить потенциальные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.

Genel

Tip	Stereo Kulaklık
Dizayn	Kulağı Çevreleyen
Bağlantı	TRRS / Stereo Fiş
Kabloya Bağlı Denetleyici	✓
Kablosuz Ağırlık	342 g

Kulaklık Özellikleri

Hoparlör Çapı	50 mm
Empedans	55 Ω
Frekans Tepkisi	10 Hz - 40.000 Hz
Duyarlılık	112 dB ± 3 dB
Maks. Güç	40 mW
Ses Kontrol	Kabloya Bağlı Kontrol Cihazı ile

Mikrofon Özellikleri

Yön	Çok Yönlü
Empedans	2,2 kΩ
Frekans Tepkisi	100 Hz - 10.000 Hz
Duyarlılık	-38 dB ± 3 dB
Ayrılabilir Mikrofon	✓
Esnek Mikrofon	✓
Mikrofon Sessizde	Kabloya Bağlı Kontrol Cihazı ile

Kablo ve Bağlantılar

Modüler Kablo	✓
Toplam Kablo Uzunluğu 1x 3,5 mm Stereo Fiş (TRRS)	110 cm + 150 cm
Toplam Kablo Uzunluğu 2x 3,5 mm Stereo Fişler	110 cm + 150 cm + 15 cm
Altın Kaplama Konnektörler	✓
TRRS İbkiöştâs	CTIA

Uyumluluk

PC'ler/Notebook	✓
Tabletler/Akıllı Telefonlar/ MP3 Çalarlar/Dizüstü Bilgisayarlar(TRRS)	✓
PlayStation 4, 5	✓

Paket İçeriği

SKILLER SGH50, El Kitabı	
--------------------------	--



Uzun süre yüksek ses seviyesinde dinlemekten kaçının. Bunu yapmak işitme duyunuza zarar verebilir.

Yasal Uyarı

Potansiyel veri kaybından dolayı, özellikle uygunsuz kullanım nedeniyle, Sharkoon hiçbir sorumluluk kabul etmemektedir. Adı belirtilen tüm ürünler ve açıklamalar ilgili üreticilerin ticari markaları ve/veya tescilli ticari markalarıdır, ve korumalı olarak kabul edilir. Sharkoon'da, sürekli ürün geliştirme politikasına göre, tasarım ve teknik özellikler önceden bildirilmeksizin değiştirilebilir. Ulusal ürün özellikleri değişebilir. Tüm hakları, özellikle (ayrıca yazılı olarak) çeviri, yeniden basma, kopyalama veya başka teknik yöntemlerle çoğaltma için saklıdır. Herhangi bir ihlal tazminata yol açacaktır. Özellikle patent veya faydalı patent devri durumunda tüm hakları saklıdır. Teslim şekli ve teknik değişiklik hakkı saklıdır.

Eski Ürününüzün Elden Çıkarılması

Ürününüz, geri dönüşümü ve tekrar kullanımı mümkün, yüksek kaliteli malzemelerden ve bileşenlerden tasarlanmış ve üretimiştir.



Bu çarpı işaretli çöp arabası etiketinin bir ürüne yapıştırılması, söz konusu ürünün 2012/19/EU Avrupa Yönergesi kapsamında olduğu anlamına gelir.

Lütfen elektrikli ve elektronik ürünler için bulunduğunuz bölgenin toplama sistemi hakkında bilgi edinin.

Lütfen yerel kurallara uygun hareket edin ve eski ürünlerinizi normal ev atıklarınızla birlikte atmayın. Eski ürününüzün doğru şekilde elden çıkarılması, çevre ve insan sağlığı üzerindeki olası olumsuz sonuçları önlemeye yardımcı olacaktır.

基本資訊

類型	立體聲耳麥
設計方式	耳罩式
接頭型式	TRRS / 立體聲插頭
線控裝置	✓
重量不含線材	342 g

耳機規格

驅動單體直徑	50 mm
阻抗	55 Ω
頻率響應	10 Hz - 40,000 Hz
靈敏度	112 dB ± 3 dB
最大功率	40 mW
音量控制	透過線控裝置

麥克風規格

指向性	全指向性
阻抗	2.2 kΩ
頻率響應	100 Hz - 10,000 Hz
靈敏度	-38 dB ± 3 dB
可拆卸式麥克風	✓
可調式麥克風	✓
麥克風靜音	透過線控裝置

線材和接頭

模組化線材	✓
1 個 3.5 mm 立體聲插頭 (TRRS) 線材總長	110 cm + 150 cm
2 個 3.5 mm 立體聲插頭 線材總長	110 cm + 150 cm + 15 cm
鍍金接頭	✓
TRRS 定義	CTIA

裝置相容性

桌上型電腦/筆記型電腦	✓
平板電腦/智慧型手機/ MP3 播放器/筆記型電腦 (TRRS)	✓
PlayStation 4, 5	✓

包裝內含物件

SKILLER SGH50, 使用說明	
---------------------	--



請不要長時間在高音量狀態下使用，
可能導致聽力受損。

法律免責聲明

若發生資料遺失 (特別是因不當操作所引起) 之情事, Sharkoon 不需承擔任何責任。本手冊提及之所有產品與說明 均為其所屬製造商的商標和 / 或註冊商標, 且均受保護。

基於 Sharkoon 產品持續改進的政策, 相關設計和規格會隨時變動, 恕不另行通知。各國產品規格可能有所不同。

本公司保留所有權利, 特別是以複製或其他技術方式進行翻譯、翻印、再製 (包含摘錄) 方面, 違者將負賠償責任。本公司保留所有權利, 特別是在專利或實用新型專利方面。本公司保留交付方式和技術修改的權利。

舊產品之棄置

您的產品於設計和製造時採用高品質的材料和零組件, 可進行回收和重複使用。



若產品標有此打叉的垃圾桶符號, 代表該產品符合歐盟指令 2012/19/EU。

請告知您當地的電氣和電子產品分類回收系統。

請根據當地法規處理, 勿將舊產品丟入日常生活垃圾中。

正確處理舊產品將可避免對環境與人體健康造成潛在的負面影響。

基本情報

タイプ	ステレオヘッドセット
デザイン	耳覆い
コネクタ	TRRS / ステレオプラグ
インラインコントローラ	✓
ケーブル抜き重量	342 g

ヘッドフォン仕様

ドライバユニット直径	50 mm
インピーダンス	55 Ω
周波数特性	10 Hz - 40,000 Hz
感度	112 dB ± 3 dB
最大出力	40 mW
ボリュームコントローラ	インラインコントローラで調整

マイク仕様

指向性	無指向性
インピーダンス	2.2 kΩ
周波数特性	100 Hz - 10,000 Hz
感度	-38 dB ± 3 dB
着脱可能なマイク	✓
フレキシブルなマイク	✓
マイクミュート	インラインコントローラで調整

ケーブルとコネクタ

モジュラケーブル	✓
1x 3.5 mm ステレオプラグ (TRRS)	
ケーブル全長	110 cm + 150 cm
2x 3.5 mm ステレオプラグ	
ケーブル全長	110 cm + 150 cm + 15 cm
金メッキコネクタ	✓
TRRS ピンアウト	CTIA

互換性

パソコン/ノートパソコン	✓
タブレット/スマートフォン/	
MP3 プレーヤー/ノートパソコン (TRRS)	✓
PlayStation 4, 5	✓

パッケージの内容

SKILLER SGH50, マニュアル	
----------------------	--



長時間にわたって高い音量を聴き続けることは
おやめください。
聴力に支障を与えることがあります。

免責事項

特に不適当な取り扱いによるデータの潜在的な損失について、Sharkoon は一切の責任を負いません。名前の付いたすべての製品と説明は、各メーカーの商標および/または登録商標であり、保護されているものとして受け入れられています。

Sharkoon における継続的な製品改良の方針として、設計および仕様は予告なく変更される場合があります。各国別に製品仕様が変わる場合があります。特に翻訳、再印刷、コピーまたは他の技術的手段による再生に対するすべての権利 (抽出物に含まれるものを含む) は留保されています。侵害行為があった場合は、補償が請求されることになります。特に特許また実用特許の譲渡の場合、すべての権利が留保されます。提供手段および技術的修正が留保されます。

古くなった製品の処分

製品は、高品質の材料と部品を用いて設計かつ製造されており、リサイクルおよび再利用することができます。



ロスアウト・ウイールドビン記号が製品に取り付けられている場合、製品が欧州指令 2012/19/EU の対象であることを意味します。

電気・電子製品に対する地域の分別収集システムについてお知らせします。お住まいの地域のルールに応じて行動し、通常の家ごみと一緒に古い製品を処分しないでください。古い製品を正しく処分することにより、環境および人間の健康に対する潜在的な負の影響を防ぐことができます。

Sharkoon Technologies GmbH
Grüninger Weg 48
35415 Pohlheim
Germany

© **Sharkoon Technologies 2021**

CE **FC** **EAC**

